

UNIT 11

Monarquías y dictaduras

11.1 El franquismo en España

11.2 La evolución de la monarquía en España

11.3 Dictadores latinoamericanos

Theme objectives

In this unit you study monarchies, republics and dictatorships in Spain and Latin America. The following topics are covered:

- the dictatorship of Franco
- the evolution of the Spanish monarchy in the last 100 years
- two Latin American dictatorships: Pinochet in Chile and Castro in Cuba

Grammar objectives

You will study and practise the following grammar points:

- *ser* and *estar*, including the passive voice
- the subjunctive across a range of tenses and in different ways
- the subjunctive in main clauses

Strategy objectives

You will develop the following strategies:

- learning other techniques relevant to A-level listening tasks
- translating from English into accurate and authentic Spanish
- adding more variety to your language, such as idioms and synonyms



11.1 El franquismo en España

- Analizar la dictadura de Franco.
- Usar *ser* y *estar*, incluyendo la voz pasiva.
- Aprender otras estrategias de interés para las actividades de audición en A-level.

¡En marcha!

1 ¿Qué es una dictadura? Elige las seis declaraciones que mejor reflejan las características de una dictadura, luego tradúcelas al inglés. De las dos que no has elegido, ¿qué forma de gobierno representan?

- 1** Frecuentemente, el líder llega al poder tras un golpe de estado.
- 2** Las decisiones no tienen que buscar el apoyo de las masas.
- 3** Las decisiones son tomadas con la participación directa o indirecta del pueblo.
- 4** Muchas veces el poder se concentra en la figura de un solo individuo.
- 5** Hay culto a la personalidad del líder, por ejemplo monumentos, cuadros o aun espectáculos que ilustran su superioridad.
- 6** Los miembros de la sociedad se consideran libres e iguales ante la ley.
- 7** Hay empleo sistemático del terror, a veces por medio de una policía secreta.
- 8** Conlleva la supresión de las libertades individuales.



La peseta, moneda anterior al Euro en España, con simbología franquista

2 a Lee la descripción del franquismo luego selecciona la alternativa que mejor convenga para completar cada frase.



- | | |
|---|---|
| 1 La dictadura de Franco... | 4 Bajo la dictadura, la economía española... |
| A costó la vida de millones de personas. | A floreció continuamente. |
| B se estableció al derrocar al gobierno de la II República. | B a veces se caracterizó por una falta de comodidades básicas. |
| C provocó una guerra civil. | C mantuvo muchos acuerdos comerciales en América Latina. |
| 2 Al terminar la guerra civil... | 5 El franquismo... |
| A las autoridades franquistas ejercieron mucha influencia en América Latina. | A duró más de treinta años en total. |
| B disminuyó el poder de las tropas franquistas. | B terminó en 1959. |
| C muchos ciudadanos españoles tuvieron que huir del país. | C desapareció después de dos décadas. |
| 3 Muchos habitantes de pueblos pequeños... | 6 Los que se aliaron con el gobierno franquista... |
| A consiguieron empleo rápidamente durante la posguerra. | A se preocuparon mucho por la libertad de expresión. |
| B fueron oprimidos brutalmente por el régimen. | B fueron encarcelados. |
| C produjeron demasiadas primeras materias. | C prosperaron económicamente. |



¿Qué fue el franquismo?

El franquismo fue una larga dictadura personalizada en la figura del general Francisco Franco, quien acaparó todos los poderes del Estado hasta su defunción, en 1975. Un golpe de estado militar contra el gobierno legítimo de la II República provocó una trágica guerra civil (1936-1939). El Ejército Franquista ganó y la dictadura fue impuesta por la fuerza. Una de sus consecuencias más devastadoras fue la muerte de centenares de miles de personas que eran inocentes, mientras el dictador Francisco Franco estaba satisfecho con la incorporación de España a una ideología cercana al fascismo.

Una de las características de estos casi cuarenta años de dictadura fue la sistemática represión que las autoridades franquistas ejercieron ya desde un primer momento, y que continuó una vez terminó la guerra. Esto explica la fuga hacia el exilio de centenares de miles de personas ante el avance de las tropas, en concreto a Francia y otros países de América Latina como México, Colombia y Venezuela.

Así, por ejemplo, muchos habitantes de pueblos pequeños poco involucrados políticamente fueron fusilados en mitad del campo por mostrar poca afiliación al régimen y muchos otros fueron encarcelados, o bien despedidos de sus empleos durante la inmediata posguerra, caracterizada también por la miseria que afectó a la población civil ante la carencia de víveres y suministros, entre los cuales se encontraban las primeras materias más básicas como pan, arroz y leche.

En definitiva, el franquismo, sobre todo a lo largo del periodo 1939-1959, se caracterizó por el miedo, la represión política y social, el control ideológico y moral de la población, la pobreza y la carencia de las libertades y derechos humanos más elementales, tanto individuales como colectivos. Esto permitía al gobierno, entre otras cosas, perseguir las lenguas y culturas catalana, vasca y gallega y aniquilar los derechos sindicales y laborales de la clase trabajadora.

Se trata, pues, de un período oscuro para una mayoría de ciudadanos y ciudadanas que no se podían expresar libremente, y al mismo tiempo, permitía el enriquecimiento de algunos de los que estaban colaborando activamente con el régimen.



Publicidad franquista de la época



2 b Vuelve a leer el texto y haz un resumen en español de los siguientes puntos en un párrafo de 80–90 palabras. Tienes que usar tus propias palabras para expresar claramente lo que has leído. Escribe en frases completas y verifica el trabajo con cuidado para asegurarte de que el lenguaje es correcto.

- las consecuencias del golpe de estado militar (2)
- los destinos de muchos españoles al ser desplazados a causa de la dictadura
- los ataques despiadados sobre los habitantes de pueblos (2)
- los tipos de persecución regional que ocurrieron bajo la dictadura (2)



Usos de ser y estar (Uses of *ser* and *estar*)

Study section G22 of the grammar section, then analyse the reading text again.

- Find three examples of the passive use of *ser*.
- Find examples of any other uses of *ser* and *estar* and explain why *ser* or *estar* was used in each case.

Write down and translate into English the examples you find.

3 Completa las frases siguientes con la forma apropiada de *ser* o *estar*. Señala por qué elegiste *ser* o *estar* en cada caso, utilizando las descripciones siguientes:



- *ser*: voz pasiva, característica esencial
 - *estar*: estado que resulta de una acción, característica temporal
- El número de ejecuciones de republicanos después de la guerra no ha calculado con exactitud, pero los historiadores las sitúan entre las 30.000 y las 50.000.
 - En los años 60, el país pasó de predominantemente rural a convertirse en urbano. Esta urbanización una consecuencia de unos profundos cambios económicos.
 - Durante la era de Franco la cultura controlada por la censura oficial, para que se ajustara a los principios ideológicos del régimen.
 - Aunque Franco llamó a su régimen 'democracia orgánica', en realidad, no una democracia.
 - El Caudillo nombró al almirante Carrero Blanco como presidente de gobierno, pero este asesinado por la organización terrorista ETA en 1973.
 - Al final del régimen la oposición de los que no de acuerdo con Franco cada vez más fuerte.
 - Antes de que cualquier publicidad proyectada en el país, debía pasar un control que redujera los posibles daños al Ejército o a Franco.
 - Solo los que han sobrevivido a una Guerra Civil saben qué en medio del conflicto y la guerra.

4 a *Los campos de concentración del franquismo. Escucha el breve reportaje, luego elige las cinco frases correctas de la lista según lo que oyes.*



Yugo y flechas, vestigio del franquismo

- No hay muchos indicios de campos de concentración franquistas actualmente.
- Según el experto, es importante no suprimir los recuerdos de la vida bajo Franco.
- Los presos ganaron un sueldo muy bajo.
- Al llegar al campo de concentración, los presos recibían un examen médico.
- Los presos se vestían de manera muy casual.
- En la mayor parte, el trabajo consistía en excavación.
- Los presos trabajaban con herramientas muy avanzadas.
- Se espera que sea posible rectificar los abusos de esa época.

4 b Vuelve a escuchar el reportaje. Empareja las explicaciones (1–8) con los números a los que hacen referencia (A–F) ¡Cuidado! Sobran dos explicaciones.



- | | | | |
|---|--|---|---------|
| 1 | número de campos de concentración en aquel entonces | A | 50 |
| 2 | número aproximado de presos españoles en los campos de concentración | B | 6 |
| 3 | año del cierre del último campo de concentración | C | 2007 |
| 4 | porcentaje aproximado de presos que recibieron ropa militar | D | 188 |
| 5 | duración de la semana laboral para los presos | E | 5 |
| 6 | porcentaje de familias afectadas por los campos de concentración | F | 500.000 |
| 7 | hora del comienzo del día laboral | | |
| 8 | año de la Ley de Memoria Histórica | | |

Estrategia

Learning other techniques relevant to A-level listening tasks

You will have already acquired many important exam listening skills, such as:

- checking how many points are required for each question
- giving your answer in the same tense as the question
- returning to questions you find difficult later

At A-level, some new techniques are:

- In gapfill listening activities, make sure the option you pick fits grammatically.
- Keep an eye on the clock! Listening activities that are slightly longer can take time.
- Learn numbers and quantities. Activities requiring this sort of knowledge often appear in the exam. Practise your technique in exercise 4b.

5 Translate into English the following summary of the Historical Memory Law.



La función de la Ley de Memoria Histórica

Desde el 27 de diciembre de 2007 está en vigor la Ley de Memoria Histórica. Es una iniciativa que amplía los derechos de quienes padecieron persecución o violencia durante la Guerra Civil y la subsiguiente dictadura. Incluye la mejora de las indemnizaciones económicas y de las pensiones a las víctimas de la Guerra Civil y el franquismo. Hasta 2007 existían varias compensaciones que ya se han ampliado a familiares de fallecidos en la Guerra Civil, así como los que fueron ejecutados por sus actuaciones, opiniones políticas o afiliaciones sindicales.

6 a Mira la siguiente lista de aspectos de la sociedad franquista. Elige uno y busca información en Internet. Toma notas con datos concretos, fechas, números y fotos si es posible.



- la pobreza en zonas rurales
- la censura en los medios de comunicación, el cine y el NO-DO
- el papel fundamental de la iglesia
- el machismo y la situación de la mujer
- la influencia de la policía franquista

6 b Habla con un/a compañero/a de clase que haya buscado información sobre un aspecto social diferente al tuyo e intercambia información oralmente.



6 c Pon en orden todas las notas que tomaste para la actividad 6a y escribe un párrafo a modo de resumen sobre este periodo en España. Incluye información sobre la sociedad del momento y tu opinión personal.



Retirada de una estatua de Franco en Santander mientras un hombre muestra una bandera franquista

11.2 La evolución de la monarquía en España

- Aprender sobre la evolución de la monarquía española en los últimos 100 años.
- Usar el subjuntivo en tiempos y formas diferentes.
- Traducir del inglés al español de forma real y precisa.

¡En marcha!

1 ¿Para qué sirve una monarquía europea hoy en día? Mira la siguiente lista de actividades y marca las que piensas que realiza una monarquía parlamentaria. Cuando termines, compara tus respuestas con las de un/a compañero/a. Da ejemplos específicos de cómo se realizan tres de las respuestas elegidas.

- A** Recibir a un mandatario o presidente del gobierno de otro país.
- B** Cambiar la legislación para subir el salario mínimo en el país.
- C** Representar al país en visitas oficiales a otros países.
- D** Promover y difundir los valores de un país.
- E** Bajar los impuestos de la renta y el IVA por motivos económicos y políticos.
- F** Atraer más turismo por medio del patrimonio en palacios, castillos y edificios oficiales.
- G** Servir como icono nacional que representa a todos y cada uno de los ciudadanos del país.

2 a  Lee el extracto sobre los cambios políticos en España en los siglos XX y XXI. Contesta las siguientes preguntas en español con tus propias palabras.

- 1** ¿Por qué vivió Alfonso XIII en exilio?
- 2** Con respecto a la guerra civil, ¿qué contribuyó más a la victoria de Franco?
- 3** ¿Qué hizo Franco después de la guerra para consolidar el poder fascista?
- 4** ¿Por qué decidió Franco tutelar a Juan Carlos?
- 5** ¿Qué acontecimiento ilustra que la transición hacia la democracia en España no fue muy fácil?
- 6** ¿Qué acontecimiento hizo que se restaurara la monarquía?
- 7** ¿Qué nos sorprende con respecto a Letizia, la esposa del rey?
- 8** ¿Cómo se comportará la monarquía en el siglo XXI con Felipe VI?

2 b  Lee la primera y la segunda parte otra vez y busca un sinónimo para cada una de las siguientes palabras o expresiones.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 el sensacional triunfo | 5 el lado perdedor |
| 2 pasó una década desterrado | 6 ejecuciones |
| 3 mayormente | 7 después de una interrupción |
| 4 era esencial que fomentara | 8 el ataque |

Monarquías, dictadura y cambios políticos en España en el siglo XX y XXI

Primera parte

La extraordinaria victoria electoral de los socialistas y republicanos en las elecciones municipales del 12 de abril de 1931 hizo que el rey Alfonso XIII abandonara el país y viviera en el exilio diez años, hasta su muerte en 1941. Después de la proclamación de la II República, el 14 de abril de 1931, se temía que hubiera mucha inestabilidad política y con razón: culminó en la guerra civil de 1936 a 1939.

El primero de abril de este último año el general Francisco Franco fue nombrado jefe de Estado, dando comienzo a un periodo de dictadura, en gran parte gracias a la ayuda de Hitler desde Alemania y Mussolini desde Italia. Franco creía firmemente que era importante que promoviera el fascismo dentro de España y como consecuencia, mantuvo una fuerte represión sobre el bando vencido en la guerra, en su mayoría de ideología de izquierdas. El dictador mandó que se realizaran muchos encarcelamientos, fusilamientos y exilios hasta su muerte en 1975.

Segunda parte

Durante la dictadura, Juan de Borbón, hijo de Alfonso XIII, vivió en el exilio y nunca llegó a ser rey, porque Franco pensaba que sería mejor que los derechos dinásticos pasaran a su hijo Juan Carlos, quien recibió educación en España, tutelada por Franco en la distancia. Fue nombrado sucesor de Franco con el título de rey en 1968. Dos días después de la muerte del dictador en 1975, Juan Carlos I fue proclamado jefe de Estado y con ello quedaba restaurada la monarquía tras un paréntesis de 44 años.

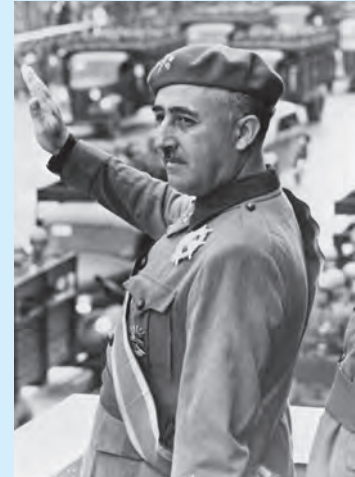
La transición de la dictadura a la democracia fue un proceso complejo e incluso el 23 de febrero de 1981 hubo un intento de golpe de Estado con el asalto al Palacio de las Cortes de Madrid, con el coronel Antonio Tejero al mando. La negativa total del rey a apoyar el golpe permitió abortarlo durante la noche.

Tercera parte

Tras 39 años de reinado, el rey Juan Carlos I firmó su renuncia al trono el 18 de junio de 2014. Al día siguiente, su hijo, Felipe de Borbón, se convirtió en el nuevo monarca con el nombre de Felipe VI y su esposa Letizia, de origen plebeyo, en reina. Con Felipe llega una nueva era en la monarquía española porque el nuevo rey desea que se convierta en una institución más moderna y cercana.

Texto adaptado de: 'La España democrática 1975–2000', Historiasiglo20.org

El rey Felipe VI y la reina Letizia en la actualidad



El caudillo Francisco Franco pasando revista



Los reyes Juan Carlos I y Sofía



2 C Vuelve a estudiar el texto entero, luego traduce el siguiente párrafo al español. Debes adaptar el vocabulario cuando sea necesario. Consulta la Estrategia.



What is the purpose of the Spanish monarchy nowadays?

What would Spain have been like if the fascists had not won? Perhaps it would be best if we did not ask that question. In twentieth-century Spain, there were times of hope, struggle and tragedy, but it is true that when Franco died and Juan Carlos was proclaimed head of state, a new era had begun. After 39 years, Juan Carlos gave up the throne in 2014, and the transition of power to his son Felipe was much easier. Nevertheless, this power is largely symbolic. What is the role of the monarchy nowadays?

Estrategia

Translating from English into accurate and authentic Spanish

At A-level, you are required to translate an entire paragraph into Spanish. To do so effectively, you should:

- Read carefully through the English text to be translated, looking for any specific grammatical structures it may need in Spanish, e.g. subjunctive. At this level, you will be expected to use a range of sophisticated structures and expressions.
- Refer closely to the reading text. In your exam, the paragraph with the most relevant material will be placed directly above the English text to help you. It is particularly useful for key vocabulary.

- Avoid being too literal, e.g. translating word-for-word expressions such as 'more and more'.
- Check your writing regularly for avoidable errors.
- More broadly, learn vocabulary with commitment, use practice exam materials and develop your grammatical knowledge in the long term to bring success. Regularly reading Spanish news and literature also can help you get a 'feeling' for what sounds right.

Use these techniques in your answer to exercise 2c.

Gramática

El subjuntivo: varios tiempos (The subjunctive: different tenses)

Study section G14 of the grammar section and refer back to the reading text.

a Find six examples of subjunctive use.

Copy out the examples and translate them into English

b What tense of the subjunctive is being used in each example?

3 Elige la forma correcta del verbo.



- 1 Para Franco era importante que España [*tenía/tenga/ tuviera*] una monarquía otra vez.
- 2 Si Franco no [*habría ganado/hubiera ganado/había ganado*] la Guerra Civil la sociedad española se habría desarrollado de distinta manera.
- 3 En febrero de 1981 fue necesario que el rey [*interviniese/intervenga/intervenía*] para impedir un golpe de estado.
- 4 Parece que el fascismo [*ejerció/ejerciera/ejercía*] mucha influencia en Franco durante su régimen.
- 5 Cuando el dictador murió, mucha gente no creía que la monarquía [*fue/fuera/iba*] a durar.
- 6 Nadie puede decir que la democracia en España no [*hubiera tenido/haya tenido/ha tenido*] éxito.
- 7 Habría sido mejor que el príncipe Felipe [*sucediera/suceda/sucedió*] a su padre antes del 2014.
- 8 A lo mejor la renuncia al trono del rey Juan Carlos [*será/fuera/sea*] beneficiosa para el país.

4 a *Escándalos en palacio.* Escucha las noticias sobre dos escándalos en la monarquía española y elige la opción correcta. Marca las frases como verdaderas (V), falsas (F) o no mencionadas (N).



- 1 Juan Carlos decidió abdicar el trono antes de viajar a Botsuana.
- 2 Su operación en el hospital fue todo un éxito.
- 3 Juan Carlos estaba muy arrepentido de lo que pasó.
- 4 La hermana del rey Felipe se casó con un deportista.
- 5 Parece que el comportamiento de Iñaki Urdangarin ha sido ejemplar.
- 6 Se sospecha que el instituto Nóos tiene irregularidades financieras.
- 7 La Infanta Cristina dejará de participar en actividades oficiales de la familia real española.
- 8 Es cierto que Felipe y Letizia recuperarán el apoyo del pueblo español.

4 b *Vuelve a escuchar las noticias, luego lee las seis frases. Escribe JC si la frase corresponde a Juan Carlos, IU si corresponde a Iñaki Urdangarin, o JC + IU si corresponde a los dos.*



- 1 Hizo una declaración muy conocida en una entrevista.
- 2 Explotó al gobierno mallorquín.
- 3 Sufrió una lesión grave.
- 4 Hizo daño a la imagen de la familia real.
- 5 Viajó a otro continente para cazar.
- 6 Se implicó en el escándalo más serio.

5 a *Elige una de las siguientes figuras monárquicas o autoritarias:*



- Alfonso XIII
- Felipe VI
- Juan Carlos I
- Francisco Franco

Prepara y busca información clave en Internet sobre tres de los siguientes cinco puntos:

- 1 los eventos más importantes de su reinado
- 2 sus éxitos destacados
- 3 sus fracasos y críticas
- 4 su legado
- 5 tu opinión personal

5 b *Cuando termines de buscar la información necesaria para actividad 5a, habla con un/a compañero/a sobre la figura que escogiste. Haz preguntas a tu compañero/a, ayudándote de los puntos 1–5 de la actividad anterior.*



5 c *Usa las notas que tomaste de tu búsqueda en Internet y escribe un párrafo sobre la figura en cuestión. No olvides tu opinión personal sobre la figura, a modo de conclusión.*



Un safari de caza similar al que asistió Juan Carlos I en 2012

11.3 Dictadores latinoamericanos

- Aprender sobre dos dictaduras latinoamericanas: Pinochet en Chile y Castro en Cuba.
- Usar el subjuntivo en oraciones principales.
- Añadir más variedad a tu lenguaje con frases hechas y sinónimos.

¡En marcha!

- 1** Aparte de Franco, ¿conoces a otros dictadores? ¿Hay algunas dictaduras activas aún hoy en día? ¿En qué países? ¿Qué sabes de ellas? Y en el pasado, ¿recuerdas algunas dictaduras en el mundo? ¿Hay alguna dictadura presente o pasada en Latinoamérica que conozcas? ¿Para quiénes es la vida más difícil bajo una dictadura y por qué? Responde a estas preguntas oralmente en parejas o grupos en clase y comparte los conocimientos sobre dictaduras.



- 2 a** Lee el artículo sobre la dictadura de Pinochet en Chile, luego contesta las siguientes preguntas en español con tus propias palabras.



- 1 ¿Cómo cambió el sistema político en Chile en 1990?
- 2 ¿Qué estrategia fue empleada para derrocar el gobierno constitucional de Salvador Allende?
- 3 ¿Qué les pasó a los aliados de Allende que no murieron en el bombardeo?
- 4 ¿Por qué nadie podía escaparse del país?
- 5 ¿Cómo sabemos que había represión de proyectos académicos?
- 6 ¿Por qué la situación era mucho más precaria en el lugar de trabajo para los chilenos?
- 7 ¿Cuál fue el papel del gobierno estadounidense, con respecto a las medidas económicas?
- 8 ¿Qué intentaron esconder algunos representantes del régimen?

- 2 b** Vuelve a estudiar el texto entero, luego traduce el siguiente párrafo al español. Adapta el vocabulario cuando sea necesario.



The importance of 11th September for Chile

For many Chileans, the 11th of September has another meaning. On this date in 1973, the Armed Forces, with the support of the United States and CIA, overthrew the socialist president and the constitutional government. In the weeks after the coup d'état, the new military regime, led by General Augusto Pinochet, converted the Chilean National Stadium into an enormous prison with more than 40,000 detainees. It seems extraordinary that in recent decades, Michael Jackson, Shakira, Lady Gaga and One Direction have performed in this very stadium. Chile has developed a lot since the dictatorship, but however easy it may be, let us not forget the tragedy which occurred in this country at that time.

Ficha de una dictadura latinoamericana: Pinochet en Chile

Consideremos todos los datos disponibles y analicemos los puntos álgidos de esta dictadura en Chile que se extendió durante casi diecisiete años, hasta 1990, cuando el pueblo chileno celebró un referéndum, y elecciones democráticas un año después.

El 11 de septiembre de 1973, el gobierno constitucional del Presidente Salvador Allende es derrocado por un golpe de estado, dirigido por una Junta Militar del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea de Chile.

El general del Ejército Augusto Pinochet asume el poder. La represión y la persecución militar de los partidarios del régimen anterior, los partidos de izquierda, y el movimiento popular comienzan de inmediato, por difícil que sea de asumir.

Después de un bombardeo y de la muerte del Presidente Allende, son detenidos los supervivientes. Algunos serán ejecutados ahí mismo, otros pasarán a engrosar las listas de 'detenidos no reconocidos' los que, con el pasar del tiempo, serán conocidos como los 'detenidos desaparecidos'.

De inmediato, las nuevas autoridades toman un gran número de medidas para consolidar el golpe de estado y legitimarse en el poder. Entre las más importantes, quizás se puedan indicar las siguientes:

Medidas represivas

- Aniquilamiento de focos de resistencia popular armada en zonas industriales, poblaciones, campamentos, universidades y sectores rurales
- Búsqueda, detención y/o muerte de funcionarios del gobierno de la Unidad Popular, de las direcciones políticas y militantes de los partidos de izquierda, de representantes de sindicatos como la Central Única de Trabajadores (CUT) y de responsables de medios de comunicación progresistas
- Negación de salvoconductos para salir del país
- Clausura de medios de comunicación no afines
- Control militar sobre universidades y otros centros de enseñanza

Medidas políticas

- Disolución del Parlamento
- Disolución de los partidos políticos de izquierda y receso de todos los demás
- Disolución de todas las organizaciones populares a nivel municipal, provincial y nacional
- Control de toda actividad nacional en los niveles administrativo, educacional, poblacional

Medidas económicas

- Anulación del derecho de huelga



El dictador chileno Augusto Pinochet

- Realización de despidos colectivos
- Imposición de disciplina militar en el trabajo
- Liberación de precios de todos los productos de consumo de acuerdo con la economía de libre mercado
- Acuerdo con los Estados Unidos para el financiamiento de la deuda externa

No olvidemos que durante este periodo se cometieron diversas violaciones a los derechos humanos que ojalá no hubieran ocurrido jamás. Por mucho que los más afines al régimen se esfuercen en maquillar estos datos, más de 28.000 personas perdieron la vida como presos políticos, hubo más de 2.200 ejecutados y 1.209 detenidos desaparecidos que se sepa, hasta ahora.



2 C Read the last paragraph and translate it into English, from 'no olvidemos que...' to 'hasta ahora'.

El subjuntivo en oraciones principales (The subjunctive in main clauses)

Read carefully section G14.5 of the grammar section, then study the text relating to exercise 2.

a Find six examples of the subjunctive being used in main clauses. Copy out and translate into English the examples you find.

b What do you notice about the translation of the first-person plural subjunctive?

3 Elige la forma del verbo más adecuada.

- 1 ¿[Vayas/Vas] a Cuba a ver los cambios? ¡Que [tengas/ tienes] buen viaje!
- 2 [Diga/Di] lo que diga, debo afirmar que no hay solución al conflicto entre Venezuela y Colombia.
- 3 Quizás [resulte/resulta] imposible descubrir cuánta gente inocente murió durante el régimen de Pinochet.
- 4 No [olvidemos/olvidamos] que los cubanos pasaron casi 50 años en un aislamiento mundial.
- 5 [Haya/Hay] que investigar la historia de Argentina escrupulosamente para conocer la verdad de la guerra sucia.
- 6 ¡[Hablemos/hablamos] de los dictadores! En tu opinión, ¿quién ha sido el peor de todos?
- 7 ¡Ojalá Pinochet nunca [hubiera/había] asumido el poder en Chile!
- 8 ¡Ha muerto el dictador! ¡[Viva/Vive] el nuevo Presidente!

4 a Entrevista a dos cubanos sobre el régimen dictatorial en Cuba.

Escucha la conversación y según las opiniones de Yotuel y Sarita, decide si las siguientes frases son verdaderas (V), falsas (F) o no se mencionan (N).

Yotuel

- 1 La diversidad de opinión es un punto débil en la isla.
- 2 Hay una falta de moralidad sexual entre algunos visitantes al país.
- 3 La mayoría de los exiliados cubanos viven en Estados Unidos.
- 4 Cuba es un país bastante avanzado.

Sarita

- 5 El gobierno cubano puede sentirse orgulloso de sus instituciones de salud.
- 6 El alfabetismo en Cuba casi no existe.
- 7 El bloqueo estadounidense ha paralizado la economía de la isla.
- 8 La política de limitar la presencia de compañías privatizadas tuvo mucho éxito.



Caricatura de Fidel Castro

4 b Escucha la conversación por segunda vez y haz un resumen de los siguientes puntos en un párrafo de 80–90 palabras, usando tus propias palabras. Escribe en frases completas y verifica el trabajo con cuidado para asegurarte de que el lenguaje es correcto.



- la eficacia del sistema de salud y educación en Cuba (3)
- indicios de la falta de libertad de expresión en la isla (3)
- por qué ha habido sufrimiento económico allí (2)
- las razones por las que los cubanos pueden ser optimistas con respecto al futuro (3)

5 a ¿Qué opinas del régimen dictatorial en Cuba? Busca más información en Internet y toma notas. Usa los siguientes puntos para ordenar tus notas fácilmente:



- las razones por las que hubo una revolución popular en 1959
- el embargo (el bloqueo) de Estados Unidos en contra de Cuba
- el nivel de vida, la educación y la salud
- la libertad de expresión, los encarcelamientos
- los cambios recientes: la renuncia de Fidel Castro, las reformas de Raúl Castro, las relaciones con EE.UU.

5 b Habla con tu compañero/a sobre lo bueno y lo malo del sistema político en Cuba. Antes de hablar, vuelve a escuchar la conversación entre Yotuel y Sarita. Con un/a compañero/a, al igual que los protagonistas de la audición, adoptad el papel de alguien que está contento con el régimen y otro que lo critica.



5 c Usa la información que encontraste para actividad 5a y escribe un párrafo sobre Cuba con una perspectiva de un/a ciudadano/a residente en la isla hoy en día. ¿Cómo se siente? ¿De qué se queja? ¿Vive bien? ¿Es optimista sobre el futuro?



Estrategia



Adding more variety to your language, such as idioms and synonyms

As you progress through the A-level course, it is a good idea to increase your use of idioms and synonyms to make you sound more authentic and ambitious. When writing and speaking:

- Add some idiomatic expressions and re-use those you like, particularly in conversation.
- Avoid using the same basic adjectives and verbs too often.

- Search for higher-level synonyms and again, re-use those that work well.

When answering 5b, aim to use at least three idiomatic expressions and three adjectives you have never encountered before.

6 Busca el significado de los siguientes modismos y haz una definición en español.



- ser como el día y la noche
- cada dos por tres
- tomar el pelo
- meter la pata
- no dar pie con bola
- estar pez
- pasarse de la raya

Vocabulario

11.1 El franquismo en España

	acaparar	to monopolise
la	afiliación	affiliation
	aniquilar	to annihilate, wipe out
	colaborar	to collaborate
la	defunción	death, passing
	derrocar	to overthrow
	despiadado	ruthless, merciless
la	dictadura	dictatorship
	ejercer (ejerzo)	to exert
el	enriquecimiento	enrichment, prosperity
el/la	esclavo/a	slave
el	Estado	the state
	excavar	to dig up
la	figura	figure
el	franquismo	Francoism
la	fuga	escape, flight
la	función	purpose
	fusilar	to execute, shoot
la	ideología	ideology
	imponer (impongo)	to impose
la	indemnización	compensation
	involucrar	to involve
	perseguir (persigo)	to persecute
la	posguerra	the post-war era
el/la	preso/a	prisoner
	prosperar	to prosper
	recluir (recluyo)	to imprison
el/la	recluso/a	prisoner
el	régimen	regime
la	represión	repression
	subsiguiente	subsequent
el	suministro	supply, provision
el	vestigio	trace, remain
los	viveres	supplies, provisions

11.2 La evolución de la monarquía en España

	abdicar	to abdicate
el	asalto	assault
	autoritario	authoritarian
el	blanqueo	(money) laundering
la	caza	hunt
	culminar	to end, culminate
	desterrar	to exile
el	destierro	exile
el	detonante	trigger
	dinástico	dynastic
el	encarcelamiento	imprisonment
	equivocarse	to make an error
el	escándalo	scandal
el	fraude	fraud

el	fusilamiento	execution
el	golpe de Estado	coup d'état
el/la	jefe/a de Estado	head of state
la	malversación	embezzlement
el/la	mandatario/a	president, head of state
	mediante	by, by means of
el/ la	monarca	monarch
la	paréntesis	pause, hiatus
la	plantilla	staff, workforce
	plebeyo	commoner
la	proclamación	proclamation
	recuperar	to win back
el	reinado	reign
	renunciar	to renounce, give up
	restaurar	to restore
el	revuelo	commotion
	simbólico	symbolic
el	trono	throne
	tutelar	to mentor, be guardian of

11.3 Dictadores latinoamericanos

	afín	close to, related to
el	aislamiento	isolation
	álgido	decisive
	analfabeto	illiterate
el	aniquilamiento	annihilation
la	anulación	cancellation
la	ascensión	rise
	asumir	to take on, accept
el	bombardeo	bombing, bombardment
la	clausura	closure
	conllevar	to entail, imply
	consolidar	to consolidate
	convocar	to convene, bring together
	derrocar	to oust, overthrow
los	desaparecidos	the disappeared, missing
la	disolución	dissolution
	ejecutar	to execute
la	ficha	details
el	financiamiento	financing
el	foco	centre, pocket (of resistance)
la	Fuerza Aérea	Air Force
la	junta militar	military junta
el	libre mercado	the free market
	maquillar	to massage (e.g. the figures)
la	Marina	Navy
el/la	partidario/a	supporter
el/la	preso/a	prisoner
el	receso	break, pause
la	renuncia	resignation
la	represión	repression
el	salvoconducto	letter of safe passage
la	supresión	suppression
la	violación	violation